

PROTOKOLL

der ordentlichen Gemeindeversammlung

Freitag, 8. Juni 2018, 20.00 Uhr, Zivilschutzanlage, Schulhaus Iffwil

Anwesend	20 Personen, davon 18 stimmberechtigt
Leitung	Dietrich Schilling, Versammlungsleiter Stv.
Gast	Marianne Iseli, Finanzverwalterin (nicht stimmberechtigt)
Gemeinderat	Marc Junker (Präsident), Daniel Friedli, Andreas König, Jürg Marti, Fabian Scheidegger
Sekretär	Daniel Leumann (nicht stimmberechtigt)

TRAKTANDEN

1. Gemeinderechnung 2017; Genehmigung
 2. Abrechnung Verpflichtungskredit; Kenntnisnahme
 - GEP-Massnahmen (Schacht- und Leitungssanierungen Hauptleitung), Kredit vom 03.06.2016 von Fr. 105'000.--.
 3. Verpflichtungskredit von Fr. 40'000.-- zur Dorfplatzgestaltung; Genehmigung
 4. Entnahme von Fr. 40'000.-- aus der Spezialfinanzierung über die Verwendung von Mehrwertabgaben und Buchgewinnen aus Landverkäufen für folgende Infrastrukturleistungen: Gestaltung des Dorfplatzes (Trakt. 3); Genehmigung
 5. Informationen
 6. Verschiedenes
-

Marc Junker, Gemeinderatspräsident, begrüsst die Anwesenden herzlich zur Frühlings-/Sommerversammlung und erteilt das Wort dem Versammlungsleiter Stv. Dietrich Schilling, weil der Versammlungsleiter Urs Seiler infolge einer Weiterbildung verhindert ist.

Dietrich Schilling, Versammlungsleiter Stv., heisst die Anwesenden seinerseits willkommen. Er teilt mit, dass die Einberufung der Versammlung fristgerecht in den Amtsanzeigern vom 4. und 24. Mai 2018 publiziert wurde. Das Informationsblatt 2/2018 mit den Angaben zu den Traktanden 1 – 4 wurde an alle Haushaltungen verteilt. Die vollständige Jahresrechnung 2017 konnte bei der Gemeindeverwaltung eingesehen oder bezogen werden.

Es sind 18 in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigte anwesend. Stimmrechte werden keine bestritten.

Es herrscht Stimm- und Wahlfreiheit.

Als Stimmzähler wird Walter Gerber gewählt.

VERHANDLUNGEN

Zur Traktandenliste wird das Wort nicht verlangt.

1. Gemeinderechnung 2017; Genehmigung

Gemeinderat Andreas König dankt der Finanzverwalterin Marianne Iseli für ihre wertvolle Arbeit und erläutert anhand von graphischen Folien das Ergebnis der Erfolgsrechnung 2017, die Begründungen dazu, den gestuften Erfolgsausweis, die Erfolgsrechnung mit den Begründungen, den Transferaufwand, die Entwicklung des Steuerertrags, die Investitionsrechnung inkl. Spezialfinanzierung, die Ergebnisse im Jahresvergleich, den Ausblick 2018 – 2022 und die Entwicklung des Eigenkapitals.

Nachfolgend die wichtigsten Ergebnisse der Gemeinderechnung 2017 wie folgt:

Rechnung in Kürze:

- Aufwandüberschuss Allgemeiner Haushalt von - Fr. 308'110.52
- Bilanzüberschuss Fr. 894'922.14
- Abschreibungen bisheriges Verwaltungsvermögen mit 12.5 % (8 Jahre) resp. Fr. 25'136.95.
- Investitionen Allgemeiner Haushalt Fr. 109.55
⇒ lineare Abschreibung nach Nutzungsdauer
- Investitionen Abwasserbeseitigung Fr. 83'311.30

Gestufte Erfolgsausweis:

	Rechnung 2016	Budget 2017	Rechnung 2017
Allgemeiner Haushalt			
Betrieblicher Aufwand	1'305'759.39	1'443'876	1'479'050.52
Betrieblicher Ertrag	1'101'572.31	1'128'731	1'139'296.95
Ergebnis betriebliche Tätigkeit	-204'187.08	-315'145	-339'753.57
Finanzaufwand	19'395.50	11'010	17'472.55
Finanzertrag	51'528.98	42'830	46'506.60
Ergebnis aus Finanzierung	32'133.48	31'820	29'034.05
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	2'609.00	0	2'609.00
Ausserordentliches Ergebnis	2'609.00	0	2'609.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-169'444.60	-283'325	-308'110.52

Erfolgsrechnung:

Funktionale Gliederung Nettoaufwand / -ertrag	Rechnung 2016	Budget 2017	Rechnung 2017
Allgemeine Verwaltung	185'956.81	190'910	195'384.35
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	12'718.55	8'450	7'153.70
Bildung	293'422.24	370'130	371'878.02
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	15'796.07	25'420	32'181.20
Gesundheit	1'359.75	1'100	4'690.60
Soziale Sicherheit	314'547.40	329'650	313'291.45

Verkehr und Nachrichtenübermittlung	89'967.70	92'990	106'698.80
Umweltschutz und Raumordnung	13'504.05	12'300	14'412.55
Volkswirtschaft	-12'640.50	-12'540	-15'678.65
Finanzen und Steuern	-914'632.07	-1'018'410	-1'030'012.02

Begründungen:

- **Dorfchronik** Kto. 3290.3102.00, - 12'750
- **Defibrillator**, Kto. 4900.3116.00, - 3'434.40
- **Steuerertrag Natürliche Personen**, Kto. 9100.400x.xx, - 50'324
- **Gewinn- und Kapitalsteuern JP**, Kto. 9100.401x.xx, + 9'769
- **Übrige direkte Steuern**, Kto. 9101.4022.00, + 29'015, Kto. 9101.4022.10, + 13'099

Transferaufwand

Finanz- und Lastenausgleich	Rechnung 2016	Budget 2017	Rechnung 2017
Gehaltskosten Primarstufe	115'915	103'750	125'742
Ergänzungsleistungen	90'257	96'570	87'563
Familienzulagen	1'484	1'700	2'069
Sozialhilfe	210'347	214'630	208'310
Öffentlicher Verkehr	28'056	27'450	26'483
Neue Aufgabenteilung	76'696	78'200	74'792
Total	522'754	522'300	524'959

Investitionsrechnung

Allgemeiner Haushalt	Rechnung 2016	Rechnung 2017
Gemeindearchiv, Reorganisation	16'450.00	
Sanierung Gemeindestrassen	27'045.95	
Gestaltung Dorfplatz		109.55
Strassenbeleuchtung, Umrüstung LED	24'779.85	
Total	68'275.80	109.55

Investitionsrechnung Spezialfinanzierung (SF)

Abwasser	Rechnung 2016	Rechnung 2017
Unterhaltsarbeiten Kanalnetz	49'644.90	41'486.25
Zustandsaufnahme private Kanalisationsanschlüsse		41'825.05
Total	49'644.90	83'311.30

Ausblick 2018 – 2022

Es besteht ein strukturelles Defizit. Kumuliert entsteht bis 2022 eine Unterdeckung von Fr. 352'000.--. Das Eigenkapital nimmt entsprechend ab. Die Zielgrösse des Gemeinderates von Fr. 700'000.-- wird voraussichtlich im Jahre 2020 knapp unterschritten.

Antrag des Gemeinderates

ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand **Gesamthaushalt** 1'643'816.22

Ertrag **Gesamthaushalt** 1'325'193.33

Aufwandüberschuss - **318'622.89**

davon

Aufwand **Allgemeiner Haushalt** 1'496'523.07

Ertrag **Allgemeiner Haushalt** 1'188'412.55

Ergebnis - 308'110.52

Aufwand **Abwasserentsorgung** 113'159.80

Ertrag **Abwasserentsorgung** 104'686.00

Ergebnis - 8'473.80

Aufwand **Abfall** 34'133.35

Ertrag **Abfall** 32'094.78

Ergebnis - 2'038.57

Investitionsrechnung

Nettoinvestitionen **Fr. 83'420.85**

Genehmigung der Nachkredite

keine in Kompetenz der Gemeindeversammlung

Rudolf Hediger, Präsident der Rechnungsprüfungskommission, verweist auf den Bestätigungsbericht vom 16. Mai 2018 und erklärt, dass die Jahresrechnung 2017 korrekt und sauber geführt wurde und den kantonalen sowie kommunalen gesetzlichen Vorschriften entspricht.

Weiter weist er darauf hin, dass die Datenschutzbestimmungen der Gemeindeverwaltung ebenfalls überprüft wurden und in allen Teilen eingehalten werden. Er dankt der Finanzverwalterin und dem Gemeindeschreiber im Namen der Revisoren für ihre Arbeiten.

Diskussion

Das Wort wird nicht verlangt.

Antrag:

Versammlungsleiter Stv. Dietrich Schilling fragt an, ob die Jahresrechnung 2017 wie auf den Folien präsentiert, mit einem Aufwand (Gesamthaushalt) von Fr. 1'643'816.22, einem Ertrag (Gesamthaushalt) von Fr. 1'325'193.33 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 318'622.89 genehmigt wird.

Beschluss:

Die Gemeinderechnung 2017 wird, wie auf den Folien präsentiert, mit einem Aufwand (Gesamthaushalt) von Fr. 1'643'816.22, einem Ertrag (Gesamthaushalt) von Fr. 1'325'193.33 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 318'622.89 einstimmig genehmigt.

2. Abrechnung Verpflichtungskredit; Kenntnisnahme

Gemeinderat Jürg Marti erklärt, dass vom Kredit vom 03.06.2016 von Fr. 105'000.-- für GEP-Massnahmen (Schacht- und Leitungssanierungen Hauptleitung) für die Zustandskontrolle der privaten Anschlüsse und weitere Massnahmen lediglich Ausgaben in der Höhe von Fr. 79'495.50 entstanden sind.

Diskussion

Keine Wortmeldung.

Versammlungsleiter Stv. Dietrich Schilling erklärt, dass die Abrechnung von Verpflichtungskrediten dem Stimmvolk lediglich zur Kenntnisnahme unterbreitet wird und dazu keine Abstimmung stattfindet.

3. Verpflichtungskredit von Fr. 40'000.-- zur Dorfplatzgestaltung; Genehmigung

Gemeinderat Jürg Marti teilt mit, dass infolge der Auflagen der kantonalen Denkmalpflege das Projekt stark eingeschränkt werden musste. Daher ist nur noch die Verlängerung des Trottoirs entlang der Strasse als sichere Wegverbindung für das Seniorenheim und das angrenzende Dorfquartier (Schulwegsicherung) vorgesehen. Es werden zwei Hochstamm-bäume gepflanzt und im Bereich der Retention ein Lattenzaun angebracht. Die Bänke werden mobil aufgestellt. Er dankt der Burgergemeinde an dieser Stelle für das in Aussicht gestellte Sponsoring für die Bänke. Die Kostenzusammenstellung gemäss Offerten (Preise inkl. 7.7% MwSt.) beinhaltet folgende Posten:

Baumeister-, Tiefbauarbeiten (Vögeli)	Fr.	26'000.--
Zaunanlage (Zaunteam)	Fr.	5'500.--
Planungs- und Bewilligungsverfahren	Fr.	3'500.--
Beleuchtung (Erfahrungswert)	Fr.	<u>5'000.--</u>
Total	Fr.	40'000.--

Diskussion

Keine Wortmeldung.

Antrag:

Versammlungsleiter Stv. Dietrich Schilling verliest folgenden Antrag:
Der Gemeinderat beantragt, den Verpflichtungskredit von Fr. 40'000.-- zur Dorfplatzgestaltung zu genehmigen.

Beschluss:

Der Verpflichtungskredit von Fr. 40'000.-- zur Dorfplatzgestaltung wird einstimmig genehmigt.

4. Entnahme von Fr. 40'000.-- aus der Spezialfinanzierung über die Verwendung von Mehrwertabgaben und Buchgewinnen aus Landverkäufen für folgende Infrastrukturleistungen:

Gestaltung des Dorfplatzes (Trakt. 3); Genehmigung

Antrag:

Versammlungsleiter Stv. Dietrich Schilling verliest folgenden Antrag:
Der Gemeinderat beantragt, die Entnahme von total Fr. 40'000.-- aus der Spezialfinanzierung über die Verwendung von Mehrwertabgaben und Buchgewinnen aus Landverkäufen für die Dorfplatzgestaltung (Traktandum 3) zu genehmigen.

Diskussion

Keine Wortmeldung.

Beschluss:

Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig die Entnahme von total Fr. 40'000.-- aus der Spezialfinanzierung über die Verwendung von Mehrwertabgaben und Buchgewinnen aus Landverkäufen um folgende Infrastrukturleistungen tätigen zu können:
Gestaltung des Dorfplatzes (Traktandum 3).

5. Informationen

5.1 Nationalfeier

Gemeinderat Daniel Friedli teilt mit, dass die Nationalfeier im üblichen Rahmen auch in diesem Jahr am 31. Juli 2018 beim Brätliplatz stattfindet. Alle sind herzlich dazu eingeladen.

5.2 Durchführung des Plausch-Fussballturniers am Samstag, 16. Juni 2018

Gemeinderat Daniel Friedli dankt Iffwil aktiv für die Organisation dieses Anlasses. Es wird eine lustige Angelegenheit mit einem attraktiven Rahmenprogramm. Auch zu diesem Event sind alle herzlich eingeladen.

5.3 Zustandskontrolle privater Abwasseranlagen

Gemeinderat Jürg Marti teilt mit, dass die Zustandsaufnahmen der privaten Abwasseranlagen im «oberen Teil des Dorfes» durch die Firma ISS Kanal-Services erfolgt. Dies ist die zweite und letzte Etappe. Die Arbeiten finden von Mitte August bis Ende September statt. Die betroffenen Liegenschaftsbesitzer haben in diesen Tagen ein Informationsschreiben erhalten und sollten die Vorbereitungen entsprechend treffen. Im Anschluss daran, sehr wahrscheinlich im nächsten Jahr, findet dann eine Informations-Veranstaltung statt, an welcher die Ergebnisse der Untersuchungen und die zu treffenden Massnahmen bekannt gegeben werden.

5.4 GEP-Massnahmen 09

Gemeinderat Jürg Marti teilt mit, dass im Rhythmus von vier bis fünf Jahren die Hauptleitungen der Gemeinde gespült werden müssen. Diese Arbeiten finden im vierten Quartal dieses Jahres statt und haben nichts mit der vorerwähnten Zustandskontrolle zu tun.

6. Verschiedenes

Rudolf Hediger möchte wissen, ob den Liegenschaftsbesitzern der genaue Zeitpunkt der Zustandskontrolle der privaten Abwasseranlage mitgeteilt wird.

Gemeinderat Jürg Marti entgegnet, dass am 16.08.2018 eine Startsituation mit den Verantwortlichen stattfindet. Dann wird er mehr erfahren.

Walter Gerber weist darauf hin, dass der Holzpfostenzaun bei den Glascontainern saniert werden müsste.

Gemeinderat Jürg Marti wird sich der Angelegenheit annehmen.

André Droz findet, dass einige Ständer der Signaltafeln in der Gemeinde, insbesondere auch im Bereich der Dorfkreuzung, neu ausgerichtet werden sollten.

Gemeinderat Jürg Marti wird sich der Angelegenheit annehmen.

Der Versammlungsleiter Stv. weist abschliessend auf die Rügepflicht und die 30-tägige Beschwerdefrist hin.

Beanstandungen nach Art. 49a des kantonalen Gemeindegesetzes wegen Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften werden keine vorgebracht.

Dietrich Schilling dankt für die Aufmerksamkeit und wünscht allen einen tollen Sommer mit möglichst stabilen Wetterverhältnissen und weniger Regengüsse am Abend.

Gemeinderatspräsident Marc Junker dankt Dietrich Schilling für die Leitung der Versammlung, den Gemeinderatskollegen für die Vorbereitung und Präsentation, der Rechnungsprüfungskommission, der Finanzverwalterin und dem Gemeindeschreiber für ihre wertvolle Arbeit.

Abschliessend bedankt er sich bei den Anwesenden für ihr Erscheinen und gibt der Hoffnung Ausdruck, dass im Herbst die Teilnehmerzahl ein wenig höher ist. Er schliesst die Versammlung um 20.40 Uhr.

EINWOHNERGEMEINDE IFFWIL

Dietrich Schilling Daniel Leumann

Versammlungsleiter Stv. Sekretär

Protokoll durch den Gemeinderat am genehmigt:

Marc Junker Daniel Leumann
Gemeinderatspräsident Sekretär